



SLOVAK POST
SLOVENSKÁ POŠTA

The item/parcel may be opened officially
Zásielka/Balík môže byť úradne otvorený

CA 02 001 478 5 SK



V prípade precleneného tovaru vo vývoze, do tejto kolónky uveďte colnicou pridelené MRN.

Uveďte e-mailovú adresu, resp. tel. číslo adresáta

Uveďte kód obchodného tovaru, ktorý nájdete na stránke Finančnej správy SR:
<https://www.financnasprava.sk/sk/podnikatelia/cloobchodny-tovar/nomenklatura>

Uveďte podrobný popis tovaru v angličtine, francúzštine alebo v jazyku krajiny určenia. V prípade viacerých druhov tovaru môžete použiť CN 23 ako dopĺňujúce colné vyhlásenie.

From/ Od: Name/Meno: **MAREK TICHAJ**
Business/Organizácia: **DESIGN STUDIO, S. R. O.**
Street/Ulica: **BIELA 41814** Tel.No./Tel.č: **+421 904 776 218**
Postcode/PSČ: **81001** City/Mesto: **BRATISLAVA 1**
Country/Krajina: **SLOVAKIA** Email: **DESIGN.STUDIO@gmail.com**

To/ Pre: Name/Meno: **JOE SMITH**
Business/Organizácia: **DESIGN ATELIER, Int. Ltd.**
Street/Ulica: **DRIVE ROAD 100** Tel.No./Tel.č: **775-378-4665**
Postcode/PSČ: **92660** City/Mesto: **NEWPORT**
Country/Krajina: **CANADA** Email: **DESIGN.JOE@gmail.com**

RECEIPT AND CUSTOMS DECLARATION/SPIEVODKA A COLNÉ VYHLÁSENIE

Insurance value - words/Poistenie - slovom: figures/číslo v €

Cash-on-delivery amount - words/Dobierková suma - slovom: figures/číslo v €

Giro account No. and Giro centre/Číslo účtu (v tvare IBAN) a banka

Importer/addressee reference (if any) - tax code, VAT no., importer code (optional)
Údaje o dovozcovi/adresátovi (ak nejaké sú) IČO/DIČ/kód dovozcu (voliteľné)

Importer/addressee fax/e-mail (if known)/Č.faxu/e-mail dovozcu/adresáta (ak je známe)

CN 23	Detailed description of contents (1) Podrobný popis obsahu	Quantity (2) Množstvo	Net weight (in kg) (3) Hmotnosť netto (v kg)	Value (5) Hodnota	For commercial items only/Len pre obchodné účely HS tariff number/Tarifné číslo tovaru (7)	Country of origin of goods/Krajina pôvodu tovaru (8)
	MEN'S COTTON SHIRTS	3 pcs	0,400 kg	40€	61051000	SLOVAKIA
	WOMAN'S LEATHER SHOES	2 pcs	0,300 kg	60€	64035199	SLOVAKIA

Category of item/Kategória zásielky (10)

☐ Commercial sample Obchodná vzorka ☐ Returned goods Vrátené tovary ☐ Gift Dar

☒ Sale of goods Predaj tovaru ☐ Documents Dokumenty

☐ Other (please specify) Ďalšie (prosím špecifikovať):

Total gross weight (4)
Hmotnosť celkom brutto: **0,700 kg**

Total value (6)
Hodnota celkom: **100€**

Comments (11): (e.g. goods subject to quarantine, sanitary/phytosanitary inspection or other restrictions)
Poznámky (napr. tovar podlieha hygienickej/fytosanitárnej kontrole alebo iným obmedzeniam)

☐ Licence/Licenca (12) Licence number/Číslo licencie

☐ Certificate/Certifikát (13) Certificate number/Číslo certifikátu

☐ Invoice/Faktúra (14) Invoice number/Číslo faktúry

Sender's instructions in case of non-delivery/Pokyny odosielateľa v prípade nedoručenia

☐ Treat as abandoned Nevrátiť (Pokladat za opustený) ☒ Return to sender Vrátiť odosielateľovi ☒ Priority/Priority

☐ Non priority/Ekonomický

I certify that the particulars given in this customs declaration are correct and that this item does not contain any dangerous article prohibited by legislation or by postal or customs regulations. I also agree to pay the fees resulting from the execution of the instructions given in the case of non-delivery. / Potvrďujem, že údaje uvedené na tomto colnom vyhlásení sú správne, a že táto zásielka neobsahuje žiadny nebezpečný tovar zakázaný zákonom, poštovými alebo colnými predpismi. Takisto súhlasím, že uhradím poplatky, ktoré vyplývajú z vykonania pokynov uvedených v prípade nedoručenia.

Date and sender's signature (15)
Dátum a podpis odosielateľa: **5.5.2025 Tichaj**

Declaration by addressee
Vyhlásenie adresáta

I have received the parcel described on this note
Prijal som balík opísaný na tejto poštovej sprisovodke

Date and addressee's signature
Dátum a podpis adresáta

17-039 III/25

BEFORE COMPLETING THIS FORM, READ INSTRUCTIONS ON BACK CAREFULLY! / PRED KOMPLETIZÁCIOU TOHTO FORMULÁRA, DÔKLADNE ČÍTAJTE POKYNY NA ZADNEJ STRANE!

Your goods may be subject to restrictions / Váš tovar môže podliehať obmedzeniam